ISSN 0378-6978

Official Journal

of the European Communities

L 303

Volume 42

26 November 1999

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EC) No 2481/1999 of 25 November 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables ... 1

Commission Regulation (EC) No 2482/1999 of 25 November 1999 amending Regulation (EC) No 1897/1999 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden ... 3

* **Commission Regulation (EC) No 2483/1999 of 25 November 1999 deducting from the quantitative limit on imports of textile goods pertaining to category 4 originating in the People's Republic of China an amount corresponding to that imported into the European Community in circumvention of the Agreement between the European Community and the People's Republic of China on trade in MFA textile products** ... 4

Commission Regulation (EC) No 2484/1999 of 25 November 1999 fixing the export refunds on milk and milk products ... 5

Commission Regulation (EC) No 2485/1999 of 25 November 1999 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EC) No 1701/1999 ... 13

Commission Regulation (EC) No 2486/1999 of 25 November 1999 fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1758/1999 ... 14

Commission Regulation (EC) No 2487/1999 of 25 November 1999 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1707/1999 ... 15

Commission Regulation (EC) No 2488/1999 of 25 November 1999 fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1897/1999 ... 16

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

Contents (continued)

Commission Regulation (EC) No 2489/1999 of 25 November 1999 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EC) No 2010/1999 17

Commission Regulation (EC) No 2490/1999 of 25 November 1999 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 18

Commission Regulation (EC) No 2491/1999 of 25 November 1999 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice 20

Commission Regulation (EC) No 2492/1999 of 25 November 1999 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs 22

Commission Regulation (EC) No 2493/1999 of 25 November 1999 fixing production refunds on cereals and rice 24

Commission Regulation (EC) No 2494/1999 of 25 November 1999 on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector 25

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

1999/768/EC:

Commission Decision of 18 November 1999 on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia *(notified under document number C(1999) 3905)* 26

1999/769/EC:

⋆ **Commission Decision of 25 November 1999 terminating the anti-dumping proceeding concerning imports of video tapes on reels originating in the Republic of Korea** *(notified under document number C(1999) 3883)* 28

EN

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 2481/1999
of 25 November 1999
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables [1], as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 [2], and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas:

(1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

(2) in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

[1] OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.
[2] OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 November 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code (1)	Standard import value
0702 00 00	052	77,6
	204	52,6
	999	65,1
0707 00 05	628	134,8
	999	134,8
0709 90 70	052	82,4
	999	82,4
0805 20 10	204	55,4
	999	55,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	54,8
	999	54,8
0805 30 10	052	58,0
	528	77,3
	600	64,2
	999	66,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	90,7
	052	65,1
	060	34,4
	388	70,4
	400	83,9
	404	71,3
	800	149,2
	804	26,8
	999	74,0
0808 20 50	052	148,2
	064	64,9
	400	113,2
	999	108,8

(1) Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2482/1999

of 25 November 1999

amending Regulation (EC) No 1897/1999 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 [2],

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals [3], as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 [4],

Whereas:

(1) Commission Regulation (EC) No 1897/1999 [5], as amended by Regulation (EC) No 2096/1999 [6], opened an invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden to all third countries; in the present situation, it is appropriate to increase the quantity put up for tender;

(2) the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1(1) of Regulation (EC) No 1897/1999 is hereby amended as follows:

'1. A special intervention measure in the form of an export refund shall be implemented in respect of 500 000 tonnes of oats produced in Finland and Sweden and intended for export from Finland and Sweden to all third countries.

Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and the provisions adopted for the application of that Article shall apply, *mutatis mutandis*, to the said refund.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

[1] OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
[3] OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.
[4] OJ L 313, 21.11.1998, p. 16.
[5] OJ L 233, 3.9.1999, p. 10.
[6] OJ L 257, 1.10.1999, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2483/1999

of 25 November 1999

deducting from the quantitative limit on imports of textile goods pertaining to category 4 originating in the People's Republic of China an amount corresponding to that imported into the European Community in circumvention of the Agreement between the European Community and the People's Republic of China on trade in MFA textile products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3030/93 of 12 October 1993 on common rules for imports of certain textile products from third countries [1], as last amended by Commission Regulation (EC) No 1072/1999 [2], and in particular Article 15 thereof in conjunction with Article 17 thereof,

(1) Whereas enquiries and further verifications, carried out both in the Community and elsewhere with the assistance of third countries' authorities, in accordance with the procedures established in Annex IV to Regulation (EEC) No 3030/93 have led the Commission to conclude that 5 408 295 pieces of textile products pertaining to category 4 (T-shirts) have been imported into the European Community in circumvention of the provisions of Regulation (EEC) No 3030/93 in the years 1995 and 1996 in that evidence shows that they physically emanated from the territory of the People's Republic of China before having been imported into the European Community without Chinese origin being declared or under false declarations of origin;

(2) Whereas consultations with the People's Republic of China were requested and held in order to clarify the situation and determine, on the basis in particular of the documentary evidence submitted by the European Commission, the true origin of the products concerned and reach an agreement on an equivalent adjustment of the quantitative limit applicable to exports of the concerned category to the European Community from the People's Republic of China;

(3) Whereas on 6 July 1999 agreement was reached on the adjustment which should be made which is deemed to constitute a satisfactory solution within the meaning of Article 15 of Regulation (EEC) No 3030/93 by way of effecting deductions in two yearly instalments of goods of the amount of 5 408 295 pieces of category 4;

(4) Whereas the first adjustment should be made on the quantitative limit set out for the quota year 1999 by the current bilateral agreement on trade in textile and clothing goods which will expire on 31 December 1999;

(5) Whereas a further deduction should be made on the quantitative limit applicable for the quota year 2000;

(6) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee established by Regulation (EEC) No 3030/93,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The quantitative limit set out for imports of products pertaining to category 4 for 1999 in Annex III to the Agreement between the European Community and the People's Republic of China on trade in textile products, as last amended by an Agreement in the form of an Exchange of Letters initialled on 20 November 1998 [3], is deducted by the amount of 2 704 147 pieces.

Article 2

This Regulation shall come into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission

Pascal LAMY

Member of the Commission

[1] OJ L 275, 8.11.1993, p. 1.
[2] OJ L 134, 28.5.1999, p. 1.
[3] OJ L 12, 16.1.1999, p. 27.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2484/1999
of 25 November 1999
fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products [1], as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 [2], and in particular Article 17(3) thereof,

(1) Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty;

(2) Whereas Regulation (EEC) No 804/68 provides that when the refunds on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation, exported in the natural state, are being fixed, account must be taken of:

— the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,

— marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,

— the aims of the common organisation of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,

— the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty, and

— the need to avoid disturbances on the Community market, and

— the economic aspect of the proposed exports;

(3) Whereas Article 17(5) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

(a) prices ruling on third country markets;

(b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;

(c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and

(d) free-at-Community-frontier offer prices;

(4) Whereas Article 17(3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation according to destination;

(5) Whereas Article 17(3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;

(6) Whereas, in accordance with Article 16 of Commission Regulation (EC) No 174/1999 of 26 January 1999 on specific detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 804/68 as regards export licences and export refunds on milk and milk products [3], as amended by Regulation (EC) No 1596/1999 [4]; the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components; whereas one is intended to take account of the quantity of milk products and is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content in the product concerned; whereas the other is intended to take account of the quantity of added sucrose and is calculated by multiplying the sucrose content of the entire product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1(1)(d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organisation of the markets in the sugar sector [5], as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98 [6]; whereas, however, this second component is applied only if the added sucrose has been produced using sugar beet or cane harvested in the Community;

[1] OJ L 148, 28.6.1968, p. 13.
[2] OJ L 206, 16.8.1996, p. 21.
[3] OJ L 20, 27.1.1999, p. 8.
[4] OJ L 188, 21.7.1999, p. 39.
[5] OJ L 177, 1.7.1981, p. 4.
[6] OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

(7) Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than EUR 230,00 per 100 kilograms;

(8) Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84 [1], as last amended by Regulation (EEC) No 222/88 [2], laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;

(9) Whereas for the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account;

(10) Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex to this Regulation;

(11) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.

2. There shall be no refunds for exports to destination No 400 for products falling within CN codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309.

3. There shall be no refunds for exports to destinations No 021, 023, 024, 028, 043, 044, 045, 046, 052, 404, 600, 800 and 804 for products falling within CN code 0406.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

[1] OJ L 91, 1.4.1984, p. 71.
[2] OJ L 28, 1.2.1988, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 November 1999 fixing the export refunds on milk and milk products

(in EUR/100 kg net weight unless otherwise indicated)

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0401 10 10 9000	970	2,327
	* * *	—
0401 10 90 9000	970	2,327
	* * *	—
0401 20 11 9100	970	2,327
	* * *	—
0401 20 11 9500	970	3,597
	* * *	—
0401 20 19 9100	970	2,327
	* * *	—
0401 20 19 9500	970	3,597
	* * *	—
0401 20 91 9100	970	4,551
	* * *	—
0401 20 91 9500	+	—
0401 20 99 9100	970	4,551
	* * *	—
0401 20 99 9500	+	—
0401 30 11 9100	+	—
0401 30 11 9400	970	10,50
	* * *	—
0401 30 11 9700	970	15,77
	* * *	—
0401 30 19 9100	+	—
0401 30 19 9400	+	—
0401 30 19 9700	970	15,77
	* * *	—
0401 30 31 9100	+	38,32
0401 30 31 9400	+	59,85
0401 30 31 9700	+	66,00
0401 30 39 9100	+	38,32
0401 30 39 9400	+	59,85
0401 30 39 9700	+	66,00
0401 30 91 9100	+	75,22
0401 30 91 9400	+	110,55
0401 30 91 9700	+	129,01
0401 30 99 9100	+	75,22
0401 30 99 9400	+	110,55
0401 30 99 9700	+	129,01
0402 10 11 9000	+	85,50
0402 10 19 9000	+	85,50
0402 10 91 9000	+	0,8550
0402 10 99 9000	+	0,8550
0402 21 11 9200	+	85,50
0402 21 11 9300	+	102,98
0402 21 11 9500	+	108,49
0402 21 11 9900	+	116,70
0402 21 17 9000	+	85,50
0402 21 19 9300	+	102,98
0402 21 19 9500	+	108,49
0402 21 19 9900	+	116,70
0402 21 91 9100	+	117,54
0402 21 91 9200	+	118,34
0402 21 91 9300	+	119,81
0402 21 91 9400	+	128,05
0402 21 91 9500	+	130,91
0402 21 91 9600	+	141,87
0402 21 91 9700	+	148,30
0402 21 91 9900	+	155,56
0402 21 99 9100	+	117,54
0402 21 99 9200	+	118,34
0402 21 99 9300	+	119,81
0402 21 99 9400	+	128,05
0402 21 99 9500	+	130,91
0402 21 99 9600	+	141,87
0402 21 99 9700	+	148,30
0402 21 99 9900	+	155,56
0402 29 15 9200	+	0,8550
0402 29 15 9300	+	1,0298
0402 29 15 9500	+	1,0849
0402 29 15 9900	+	1,1672
0402 29 19 9200	+	0,8550
0402 29 19 9300	+	1,0298
0402 29 19 9500	+	1,0849
0402 29 19 9900	+	1,1672
0402 29 91 9100	+	1,1754
0402 29 91 9500	+	1,2805
0402 29 99 9100	+	1,1754
0402 29 99 9500	+	1,2805
0402 91 11 9110	+	—
0402 91 11 9120	+	—
0402 91 11 9310	+	11,31
0402 91 11 9350	+	13,85
0402 91 11 9370	+	16,84
0402 91 19 9110	+	—
0402 91 19 9120	+	—
0402 91 19 9310	+	11,31
0402 91 19 9350	+	13,85
0402 91 19 9370	+	16,84
0402 91 31 9100	+	—
0402 91 31 9300	+	19,91
0402 91 39 9100	+	—
0402 91 39 9300	+	19,91
0402 91 51 9000	+	—
0402 91 59 9000	+	—
0402 91 91 9000	+	63,94
0402 91 99 9000	+	63,94
0402 99 11 9110	+	—
0402 99 11 9130	+	—
0402 99 11 9150	+	—
0402 99 11 9310	+	0,2689
0402 99 11 9330	+	0,3228
0402 99 11 9350	+	0,4291
0402 99 19 9110	+	—
0402 99 19 9130	+	—
0402 99 19 9150	+	—
0402 99 19 9310	+	0,2689
0402 99 19 9330	+	0,3228
0402 99 19 9350	+	0,4291
0402 99 31 9110	+	—
0402 99 31 9150	+	0,4467
0402 99 31 9300	+	0,3832
0402 99 31 9500	+	0,6600
0402 99 39 9110	+	—
0402 99 39 9150	+	0,4467
0402 99 39 9300	+	0,3832

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0402 99 39 9500	+	0,6600
0402 99 91 9000	+	0,7522
0402 99 99 9000	+	0,7522
0403 10 11 9400	+	—
0403 10 11 9800	+	—
0403 10 13 9800	+	—
0403 10 19 9800	+	—
0403 10 31 9400	+	—
0403 10 31 9800	+	—
0403 10 33 9800	+	—
0403 10 39 9800	+	—
0403 90 11 9000	+	84,06
0403 90 13 9200	+	84,06
0403 90 13 9300	+	102,06
0403 90 13 9500	+	107,52
0403 90 13 9900	+	115,66
0403 90 19 9000	+	116,52
0403 90 31 9000	+	0,8406
0403 90 33 9200	+	0,8406
0403 90 33 9300	+	1,0206
0403 90 33 9500	+	1,0752
0403 90 33 9900	+	1,1566
0403 90 39 9000	+	1,1652
0403 90 51 9100	970	2,327
	* * *	—
0403 90 51 9300	+	—
0403 90 53 9000	+	—
0403 90 59 9110	+	—
0403 90 59 9140	+	—
0403 90 59 9170	970	15,77
	* * *	—
0403 90 59 9310	+	38,32
0403 90 59 9340	+	59,85
0403 90 59 9370	+	64,80
0403 90 59 9510	+	64,80
0403 90 59 9540	+	64,80
0403 90 59 9570	+	64,80
0403 90 61 9100	+	—
0403 90 61 9300	+	—
0403 90 63 9000	+	—
0403 90 69 9000	+	—
0404 90 21 9100	+	85,50
0404 90 21 9910	+	—
0404 90 21 9950	+	11,31
0404 90 23 9120	+	85,50
0404 90 23 9130	+	102,98
0404 90 23 9140	+	108,49
0404 90 23 9150	+	116,70
0404 90 23 9911	+	—
0404 90 23 9913	+	—
0404 90 23 9915	+	—
0404 90 23 9917	+	—
0404 90 23 9919	+	—
0404 90 23 9931	+	11,31
0404 90 23 9933	+	13,85
0404 90 23 9935	+	16,84
0404 90 23 9937	+	19,91
0404 90 23 9939	+	20,81
0404 90 29 9110	+	117,54
0404 90 29 9115	+	118,34
0404 90 29 9120	+	119,81
0404 90 29 9130	+	128,05
0404 90 29 9135	+	130,91
0404 90 29 9150	+	141,87
0404 90 29 9160	+	148,30
0404 90 29 9180	+	155,56
0404 90 81 9100	+	0,8550
0404 90 81 9910	+	—
0404 90 81 9950	+	0,2689
0404 90 83 9110	+	0,8550
0404 90 83 9130	+	1,0298
0404 90 83 9150	+	1,0849
0404 90 83 9170	+	1,1672
0404 90 83 9911	+	—
0404 90 83 9913	+	—
0404 90 83 9915	+	—
0404 90 83 9917	+	—
0404 90 83 9919	+	—
0404 90 83 9931	+	0,2689
0404 90 83 9933	+	0,3228
0404 90 83 9935	+	0,4291
0404 90 83 9937	+	0,4467
0404 90 89 9130	+	1,1754
0404 90 89 9150	+	1,2805
0404 90 89 9930	+	0,4601
0404 90 89 9950	+	0,6600
0404 90 89 9990	+	0,7522
0405 10 11 9500	+	165,85
0405 10 11 9700	+	170,00
0405 10 19 9500	+	165,85
0405 10 19 9700	+	170,00
0405 10 30 9100	+	165,85
0405 10 30 9300	+	170,00
0405 10 30 9500	+	165,85
0405 10 30 9700	+	170,00
0405 10 50 9100	+	165,85
0405 10 50 9300	+	170,00
0405 10 50 9500	+	165,85
0405 10 50 9700	+	170,00
0405 10 90 9000	+	176,22
0405 20 90 9500	+	155,49
0405 20 90 9700	+	161,71
0405 90 10 9000	+	216,00
0405 90 90 9000	+	170,00
0406 10 20 9100	+	—
0406 10 20 9230	037	—
	039	—
	097	37,68
	098	37,68
	400	22,83
	* * *	37,68
0406 10 20 9290	037	—
	039	—
	097	35,05
	098	35,05
	400	15,29
	* * *	35,05
0406 10 20 9300	037	—
	039	—
	097	15,39
	098	15,39
	400	7,834
	* * *	15,39

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 10 20 9610	037	—
	039	—
	097	51,11
	098	51,11
	400	30,98
	* * *	51,11
0406 10 20 9620	037	—
	039	—
	097	51,83
	098	51,83
	400	31,42
	* * *	51,83
0406 10 20 9630	037	—
	039	—
	097	57,86
	098	57,86
	400	35,06
	* * *	57,86
0406 10 20 9640	037	—
	039	—
	097	85,03
	098	85,03
	400	48,35
	* * *	85,03
0406 10 20 9650	037	—
	039	—
	097	70,86
	098	70,86
	400	25,44
	* * *	70,86
0406 10 20 9660	+	—
0406 10 20 9830	037	—
	039	—
	097	26,28
	098	26,28
	400	13,38
	* * *	26,28
0406 10 20 9850	037	—
	039	—
	097	31,87
	098	31,87
	400	16,22
	* * *	31,87
0406 10 20 9870	+	—
0406 10 20 9900	+	—
0406 20 90 9100	+	—
0406 20 90 9913	037	—
	039	—
	097	58,77
	098	58,77
	400	31,59
	* * *	58,77
0406 20 90 9915	037	—
	039	—
	097	77,56
	098	77,56
	400	42,12
	* * *	77,56
0406 20 90 9917	037	—
	039	—
	097	82,41
	098	82,41
	400	44,75
	* * *	82,41
0406 20 90 9919	037	—
	039	—
	097	92,10
	098	92,10
	400	50,02
	* * *	92,10
0406 20 90 9990	+	—
0406 30 31 9710	037	—
	039	—
	097	17,88
	098	9,536
	400	8,346
	* * *	17,88
0406 30 31 9730	037	—
	039	—
	097	26,24
	098	13,99
	400	12,25
	* * *	26,24
0406 30 31 9910	037	—
	039	—
	097	17,88
	098	9,536
	400	8,346
	* * *	17,88
0406 30 31 9930	037	—
	039	—
	097	26,24
	098	13,99
	400	12,25
	* * *	26,24
0406 30 31 9950	037	—
	039	—
	097	38,17
	098	20,36
	400	17,81
	* * *	38,17
0406 30 39 9500	037	—
	039	—
	097	26,24
	098	13,99
	400	12,25
	* * *	26,24
0406 30 39 9700	037	—
	039	—
	097	38,17
	098	20,36
	400	17,81
	* * *	38,17
0406 30 39 9930	037	—
	039	—
	097	38,17
	098	20,36
	400	17,81
	* * *	38,17
0406 30 39 9950	037	—
	039	—
	097	43,16
	098	23,02
	400	21,14
	* * *	43,16
0406 30 90 9000	037	—
	039	—
	097	45,28
	098	24,15
	400	21,14
	* * *	45,28
0406 40 50 9000	037	—
	039	—
	097	90,00
	098	90,00
	400	32,98
	* * *	90,00

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 40 90 9000	037	—
	039	—
	097	92,42
	098	92,42
	400	32,98
	* * *	92,42
0406 90 13 9000	037	—
	039	—
	097	116,37
	098	101,62
	400	60,16
	* * *	116,37
0406 90 15 9100	037	—
	039	—
	097	120,25
	098	105,01
	400	62,17
	* * *	120,25
0406 90 17 9100	037	—
	039	—
	097	120,25
	098	105,01
	400	62,17
	* * *	120,25
0406 90 21 9900	037	—
	039	—
	097	117,54
	098	102,90
	400	44,53
	* * *	117,54
0406 90 23 9900	037	—
	039	—
	097	103,92
	098	90,36
	400	18,57
	* * *	103,92
0406 90 25 9900	037	—
	039	—
	097	102,80
	098	89,77
	400	21,16
	* * *	102,80
0406 90 27 9900	037	—
	039	—
	097	93,10
	098	81,30
	400	18,57
	* * *	93,10
0406 90 31 9119	037	—
	039	—
	097	85,71
	098	74,72
	400	25,56
	* * *	85,71
0406 90 33 9119	037	—
	039	—
	097	85,71
	098	74,72
	400	25,56
	* * *	85,71
0406 90 33 9919	037	—
	039	—
	097	78,60
	098	68,29
	400	20,33
	* * *	78,60
0406 90 33 9951	037	—
	039	—
	097	78,66
	098	68,98
	400	20,01
	* * *	78,66
0406 90 35 9190	037	33,29
	039	33,29
	097	121,56
	098	105,71
	400	61,40
	* * *	121,56
0406 90 35 9990	037	—
	039	—
	097	121,56
	098	105,71
	400	40,19
	* * *	121,56
0406 90 37 9000	037	—
	039	—
	097	116,37
	098	101,62
	400	60,16
	* * *	116,37
0406 90 61 9000	037	47,01
	039	47,01
	097	129,64
	098	112,00
	400	57,27
	* * *	129,64
0406 90 63 9100	037	42,83
	039	42,83
	097	128,55
	098	111,41
	400	63,89
	* * *	128,55
0406 90 63 9900	037	34,22
	039	34,22
	097	124,18
	098	107,11
	400	48,93
	* * *	124,18
0406 90 69 9100	+	—
0406 90 69 9910	037	—
	039	—
	097	124,18
	098	107,11
	400	48,93
	* * *	124,18
0406 90 73 9900	037	—
	039	—
	097	106,91
	098	93,28
	400	52,63
	* * *	106,91
0406 90 75 9900	037	—
	039	—
	097	108,07
	098	93,90
	400	22,27
	* * *	108,07
0406 90 76 9300	037	—
	039	—
	097	96,98
	098	84,68
	400	20,12
	* * *	96,98

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 76 9400	037	—
	039	—
	097	108,62
	098	94,85
	400	23,22
	* * *	108,62
0406 90 76 9500	037	—
	039	—
	097	102,45
	098	90,24
	400	23,22
	* * *	102,45
0406 90 78 9100	037	—
	039	—
	097	102,26
	098	87,50
	400	18,14
	* * *	102,26
0406 90 78 9300	037	—
	039	—
	097	105,98
	098	92,78
	400	20,12
	* * *	105,98
0406 90 78 9500	037	—
	039	—
	097	104,35
	098	91,91
	400	23,22
	* * *	104,35
0406 90 79 9900	037	—
	039	—
	097	86,27
	098	75,02
	400	19,23
	* * *	86,27
0406 90 81 9900	037	—
	039	—
	097	108,62
	098	94,85
	400	47,61
	* * *	108,62
0406 90 85 9910	037	33,32
	039	33,32
	097	117,90
	098	102,43
	400	59,27
	* * *	117,90
0406 90 85 9991	037	—
	039	—
	097	117,90
	098	102,43
	400	40,19
	* * *	117,90
0406 90 85 9995	037	—
	039	—
	097	108,07
	098	93,90
	400	21,16
	* * *	108,07
0406 90 85 9999	+	—
0406 90 86 9100	+	—
0406 90 86 9200	037	—
	039	—
	097	102,23
	098	86,17
	400	27,65
	* * *	102,23
0406 90 86 9300	037	—
	039	—
	097	103,32
	098	87,41
	400	30,30
	* * *	103,32
0406 90 86 9400	037	—
	039	—
	097	108,62
	098	92,87
	400	34,28
	* * *	108,62
0406 90 86 9900	037	—
	039	—
	097	117,90
	098	102,43
	400	40,24
	* * *	117,90
0406 90 87 9100	+	—
0406 90 87 9200	037	—
	039	—
	097	85,19
	098	71,81
	400	24,78
	* * *	85,19
0406 90 87 9300	037	—
	039	—
	097	94,89
	098	80,27
	400	28,02
	* * *	94,89
0406 90 87 9400	037	—
	039	—
	097	96,33
	098	82,36
	400	30,66
	* * *	96,33
0406 90 87 9951	037	—
	039	—
	097	106,68
	098	93,15
	400	42,19
	* * *	106,68
0406 90 87 9971	037	—
	039	—
	097	106,68
	098	93,15
	400	34,41
	* * *	106,68
0406 90 87 9972	097	45,63
	098	39,68
	400	13,67
	* * *	45,63

Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 87 9973	037	—
	039	—
	097	104,74
	098	91,46
	400	24,08
	* * *	104,74
0406 90 87 9974	037	—
	039	—
	097	113,19
	098	99,26
	400	24,08
	* * *	113,19
0406 90 87 9975	037	—
	039	—
	097	114,45
	098	101,25
	400	31,87
	* * *	114,45
0406 90 87 9979	037	—
	039	—
	097	103,92
	098	90,36
	400	24,08
	* * *	103,92
0406 90 88 9100	+	—
0406 90 88 9300	037	—
	039	—
	097	83,50
	098	70,90
	400	30,30
	* * *	83,50
2309 10 15 9010	+	—
2309 10 15 9100	+	—
2309 10 15 9200	+	—
2309 10 15 9300	+	—
2309 10 15 9400	+	—
2309 10 15 9500	+	—
2309 10 15 9700	+	—
2309 10 19 9010	+	—
2309 10 19 9100	+	—
2309 10 19 9200	+	—
2309 10 19 9300	+	—
2309 10 19 9400	+	—
2309 10 19 9500	+	—
2309 10 19 9600	+	—
2309 10 19 9700	+	—
2309 10 19 9800	+	—
2309 10 70 9010	+	—
2309 10 70 9100	+	13,85
2309 10 70 9200	+	18,47
2309 10 70 9300	+	23,09
2309 10 70 9500	+	27,70
2309 10 70 9600	+	32,32
2309 10 70 9700	+	36,94
2309 10 70 9800	+	40,63
2309 90 35 9010	+	—
2309 90 35 9100	+	—
2309 90 35 9200	+	—
2309 90 35 9300	+	—
2309 90 35 9400	+	—
2309 90 35 9500	+	—
2309 90 35 9700	+	—
2309 90 39 9010	+	—
2309 90 39 9100	+	—
2309 90 39 9200	+	—
2309 90 39 9300	+	—
2309 90 39 9400	+	—
2309 90 39 9500	+	—
2309 90 39 9600	+	—
2309 90 39 9700	+	—
2309 90 39 9800	+	—
2309 90 70 9010	+	—
2309 90 70 9100	+	13,85
2309 90 70 9200	+	18,47
2309 90 70 9300	+	23,09
2309 90 70 9500	+	27,70
2309 90 70 9600	+	32,32
2309 90 70 9700	+	36,94
2309 90 70 9800	+	40,63

(*) The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22).

However:

— '097' covers all destination codes from 072 to 083 inclusive,

— '098' covers all destination codes from 053 to 070 inclusive and from 091 to 096 inclusive,

— '970' covers the exports referred to in Articles 34(1)(a) and (c) and 44(1)(a) and (b) of Commission Regulation (EEC) No 800/1999 (OJ L 107, 17.4.1999, p. 11).

For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by ***.

Where no destination ('+') is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1(2) and (3).

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2485/1999

of 25 November 1999

concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EC) No 1701/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 [2],

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals [3], as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 [4], and in particular Article 4 thereof,

(1) Whereas an invitation to tender for the refund and or the tax for the export of barley to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1701/1999 [5], as amended by Regulation (EC) No 2322/1999 [6];

(2) Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92 and on the basis of the tenders notified, to make no award;

(3) Whereas on the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95 a maximum refund or a minimum tax should not be fixed;

(4) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 19 to 25 November 1999 in response to the invitation to tender for the refund or the tax for the export of barley issued in Regulation (EC) No 1701/1999.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

---

[1] OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] OJ L 160, 26.9.1999, p. 18.
[3] OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.
[4] OJ L 313, 21.11.1998, p. 16.
[5] OJ L 201, 31.7.1999, p. 27.
[6] OJ L 280, 30.10.1999, p. 77.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2486/1999

of 25 November 1999

fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1758/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 [2],

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals [3], as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 [4], and in particular Article 7 thereof,

(1) Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of rye to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1758/1999 [5];

(2) Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

(3) Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

(4) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 19 to 25 November 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1758/1999, the maximum refund on exportation of rye shall be EUR 68,00/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

[1] OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
[3] OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.
[4] OJ L 313, 21.11.1998, p. 16.
[5] OJ L 210, 10.8.1999, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2487/1999

of 25 November 1999

fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1707/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 [2],

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals [3], as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 [4], and in particular Article 4 thereof,

(1) Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1707/1999 [5], as amended by Regulation (EC) No 2011/1999 [6];

(2) Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

(3) Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

(4) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 19 to 25 November 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1707/1999, the maximum refund on exportation of common wheat shall be EUR 38,49/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

---

[1] OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
[3] OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.
[4] OJ L 313, 21.11.1998, p. 16.
[5] OJ L 201, 31.7.1999, p. 55.
[6] OJ L 248, 21.9.1999, p. 23.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2488/1999

of 25 November 1999

fixing the maximum export refund on oats in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1897/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 [2],

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals [3], as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 [4],

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1897/1999 of 2 September 1999 on a special intervention measure for cereals in Finland and Sweden [5], as amended by Regulation (EC) No 2096/1999 [6], and in particular Article 8 thereof,

(1) Whereas an invitation to tender for the refund for the export of oats produced in Finland and Sweden for export from Finland or Sweden to all third countries was opened pursuant to Regulation (EC) No 1897/1999;

(2) Whereas Article 8 of Regulation (EC) No 1897/1999 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund;

(3) Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;

(4) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 19 to 25 November 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1897/1999, the maximum refund on exportation of oats shall be EUR 59,96/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

---

[1] OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
[3] OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.
[4] OJ L 313, 21.11.1998, p. 16.
[5] OJ L 233, 3.9.1999, p. 10.
[6] OJ L 257, 2.10.1999, p. 4.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2489/1999

of 25 November 1999

concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of common wheat issued in Regulation (EC) No 2010/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 [2],

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals [3], as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 [4], and in particular Article 7 thereof,

(1) Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to certain ACP States was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 2010/1999 [5];

(2) Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92 and on the basis of the tenders notified, to make no award;

(3) Whereas on the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95 a maximum refund or minimum tax should not be fixed;

(4) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 19 to 25 November 1999 in response to the invitation to tender for the refund or the tax for the export of common wheat issued in Regulation (EC) No 2010/1999.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

[1] OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
[3] OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.
[4] OJ L 313, 21.11.1998, p. 16.
[5] OJ L 248, 21.9.1999, p. 19.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2490/1999
of 25 November 1999
fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 [2], and in particular Article 13 (2) thereof,

(1) Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

(2) Whereas the refunds must be fixed taking into account the factors referred to in Article 1 of Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules under Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals [3], as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 [4];

(3) Whereas, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Regulation (EC) No 1501/95;

(4) Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

(5) Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

(6) Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

(7) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 1766/92, excluding malt, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

[1] OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
[3] OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.
[4] OJ L 313, 21.11.1998, p. 16.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 November 1999 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(EUR/t)

Product code	Destination (1)	Amount of refund
1001 10 00 9200	—	—
1001 10 00 9400	01	0
1001 90 91 9000	—	—
1001 90 99 9000	03	28,50
	02	0
1002 00 00 9000	03	58,00
	02	0
1003 00 10 9000	—	—
1003 00 90 9000	03	20,50
	02	0
1004 00 00 9200	—	—
1004 00 00 9400	—	—
1005 10 90 9000	—	—
1005 90 00 9000	03	38,00
	02	0
1007 00 90 9000	—	—
1008 20 00 9000	—	—

(EUR/t)

Product code	Destination (1)	Amount of refund
1101 00 11 9000	—	—
1101 00 15 9100	01	52,75
1101 00 15 9130	01	49,25
1101 00 15 9150	01	45,50
1101 00 15 9170	01	42,00
1101 00 15 9180	01	39,25
1101 00 15 9190	—	—
1101 00 90 9000	—	—
1102 10 00 9500	01	87,00
1102 10 00 9700	—	—
1102 10 00 9900	—	—
1103 11 10 9200	01	15,00 (2)
1103 11 10 9400	01	13,40 (2)
1103 11 10 9900	—	—
1103 11 90 9200	01	15,00 (2)
1103 11 90 9800	—	—

(1) The destinations are identified as follows:
01 all third countries,
02 other third countries,
03 Switzerland, Liechtenstein.

(2) No refund is granted when this product contains compressed meal.

NB: The zones are those defined in amended Commission Regulation (EEC) No 2145/92 (OJ L 214, 30.7.1992, p. 20).

COMMISSION REGULATION (EC) No 2491/1999
of 25 November 1999
fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals [1], as last amended by Commission Regulation (EC) No 1253/1999 [2], and in particular Article 13(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice [3], as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 [4], and in particular Article 13(3) thereof,

(1) Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

(2) Whereas Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

(3) Whereas Article 4 of Commission Regulation (EC) No 1518/95 [5], as amended by Regulation (EC) No 2993/95 [6], on the import and export system for products processed from cereals and from rice defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

(4) Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;

(5) Whereas there is no need at present to fix an export refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;

(6) Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

(7) Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

(8) Whereas certain processed maize products may undergo a heat treatment following which a refund might be granted that does not correspond to the quality of the product; whereas it should therefore be specified that on these products, containing pregelatinized starch, no export refund is to be granted;

(9) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1(1)(c) of Regulation (EC) No 3072/95 and subject to Regulation (EC) No 1518/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

[1] OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
[3] OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.
[4] OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.
[5] OJ L 147, 30.6.1995, p. 55.
[6] OJ L 312, 23.12.1995, p. 25.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 November 1999 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

(EUR/tonne)

Product code	Refund
1102 20 10 9200 (1)	73,81
1102 20 10 9400 (1)	63,26
1102 20 90 9200 (1)	63,26
1102 90 10 9100	42,17
1102 90 10 9900	28,67
1102 90 30 9100	88,36
1103 12 00 9100	88,36
1103 13 10 9100 (1)	94,90
1103 13 10 9300 (1)	73,81
1103 13 10 9500 (1)	63,26
1103 13 90 9100 (1)	63,26
1103 19 10 9000	56,80
1103 19 30 9100	43,57
1103 21 00 9000	35,77
1103 29 20 9000	28,67
1104 11 90 9100	42,17
1104 12 90 9100	98,18
1104 12 90 9300	78,54
1104 19 10 9000	35,77
1104 19 50 9110	84,35
1104 19 50 9130	68,54
1104 21 10 9100	42,17
1104 21 30 9100	42,17
1104 21 50 9100	56,22
1104 21 50 9300	44,98
1104 22 20 9100	78,54
1104 22 30 9100	83,45
1104 23 10 9100	79,08
1104 23 10 9300	60,63
1104 29 11 9000	35,77
1104 29 51 9000	35,07
1104 29 55 9000	35,07
1104 30 10 9000	8,77
1104 30 90 9000	13,18
1107 10 11 9000	62,42
1107 10 91 9000	50,04
1108 11 00 9200	70,14
1108 11 00 9300	70,14
1108 12 00 9200	84,35
1108 12 00 9300	84,35
1108 13 00 9200	84,35
1108 13 00 9300	84,35
1108 19 10 9200	42,56
1108 19 10 9300	42,56
1109 00 00 9100	0,00
1702 30 51 9000 (2)	100,96
1702 30 59 9000 (2)	77,29
1702 30 91 9000	100,96
1702 30 99 9000	77,29
1702 40 90 9000	77,29
1702 90 50 9100	100,96
1702 90 50 9900	77,29
1702 90 75 9000	105,79
1702 90 79 9000	73,43
2106 90 55 9000	77,29

(1) No refund shall be granted on products given a heat treatment resulting in pregelatinization of the starch.

(2) Refunds are granted in accordance with Council Regulation (EEC) No 2730/75 (OJ L 281, 1.11.1975, p. 20), amended.

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), amended.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2492/1999
of 25 November 1999
fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals [1], as last amended by Regulation (EC) No 1253/1999 [2], and in particular Article 13(3) thereof,

(1) Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

(2) Whereas Regulation (EC) No 1517/95 of 29 June 1995 laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1766/92 as regards the arrangements for the export and import of compound feedingstuffs based on cereals and amending Regulation (EC) No 1162/95 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice [3] in Article 2 lays down general rules for fixing the amount of such refunds;

(3) Whereas that calculation must also take account of the cereal products content; whereas in the interest of simplification, the refund should be paid in respect of two categories of 'cereal products', namely for maize, the most commonly used cereal in exported compound feeds and maize products, and for 'other cereals', these being eligible cereal products excluding maize and maize products; whereas a refund should be granted in respect of the quantity of cereal products present in the compound feedingstuff;

(4) Whereas furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;

(5) Whereas, however, in fixing the rate of refund it would seem advisable to base it at this time on the difference in the cost of raw inputs widely used in compound feedingstuffs as the Community and world markets, allowing more accurate account to be taken of the commercial conditions under which such products are exported;

(6) Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

(7) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 1766/92 and subject to Regulation (EC) No 1517/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

[1] OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
[2] OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
[3] OJ L 147, 30.6.1995, p. 51.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 November 1999 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

Product code benefiting from export refund (1):

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000, 2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000, 2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000, 2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(EUR/t)

Cereal products (2)	Amount of refund (2)
Maize and maize products: CN codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	52,72
Cereal products (2) excluding maize and maize products	31,59

(1) The product codes are defined in Sector 5 of the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), amended.

(2) For the purposes of the refund only the starch coming from cereal products is taken into account.

Cereal products means the products falling within subheadings 0709 90 60 and 0712 90 19, Chapter 10, and headings Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 (unprocessed and not reconstituted excluding subheading 1104 30) and the cereals content of the products falling within subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature. The cereals content in products under subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature is considered to be equal to the weight of this final product.

No refund is paid for cereals where the origin of the starch cannot be clearly established by analysis.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2493/1999
of 25 November 1999
fixing production refunds on cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992, on the common organisation of the market in cereals ([1]), as last amended by Commission Regulation (EC) No 1253/1999 ([2]), and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice ([3]), as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 ([4]), and in particular Article 7(2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1722/93 of 30 June 1993 laying down detailed rules for the arrangements concerning production refunds in the cereals and rice sectors ([5]), as last amended by Regulation (EC) No 87/1999 ([6]), and in particular Article 3 thereof,

(1) Whereas Regulation (EEC) No 1722/93 establishes the conditions for granting the production refund; whereas the basis for the calculation is established in Article 3 of the said Regulation; whereas the refund thus calculated must be fixed once a month and may be altered if the price of maize and/or wheat changes significantly;

(2) Whereas the production refunds to be fixed in this Regulation should be adjusted by the coefficients listed in the Annex II to Regulation (EEC) No 1722/93 to establish the exact amount payable;

(3) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The refund referred to in Article 3(2) of Regulation (EEC) No 1722/93, expressed per tonne of starch extracted from maize, wheat, barley, oats, potatoes, rice or broken rice, shall be EUR 52,66/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

([1]) OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
([2]) OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
([3]) OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.
([4]) OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.
([5]) OJ L 159, 1.7.1993, p. 112.
([6]) OJ L 9, 15.1.1999, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 2494/1999
of 25 November 1999
on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2190/96 of 14 November 1996 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables [1], as last amended by Regulation (EC) No 1303/1999 [2], and in particular Article 5(5) thereof,

(1) Whereas Commission Regulation (EC) No 2331/1999 [3], fixes the indicative quantities for system B export licences other than those sought in the context of food aid;

(2) Whereas, in the light of the information available to the Commission today, there is a risk that the indicative quantities laid down for the current export period for apples for destination groups F03 and F04 will shortly be exceeded; whereas this overrun will prejudice the proper working of the export refund scheme in the fruit and vegetables sector;

(3) Whereas, to avoid this situation, applications for system B licences for apples for destination groups F03 and F04 exported after 25 November 1999 should be rejected until the end of the current export period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Applications for system B export licences for apples for destination groups F03 and F04 submitted pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 2331/1999, export declarations for which are accepted after 25 November 1999 and before 24 January 2000, are hereby rejected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 November 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

[1] OJ L 292, 15.11.1996, p. 12.
[2] OJ L 155, 22.6.1999, p. 29.
[3] OJ L 281, 4.11.1999, p. 3.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 18 November 1999

on import licences in respect of beef and veal products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia

(notified under document number C(1999) 3905)

(1999/768/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1706/98 of 20 July 1998 on the arrangements applicable to agricultural products and goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States (ACP States) and repealing Regulation (EEC) No 715/90 [1], and in particular Article 30 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1918/98 of 9 September 1998 laying down detailed rules for the application in the beef and veal sector of Council Regulation (EC) No 1706/98 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific States and repealing Regulation (EC) No 589/96 [2], and in particular Article 4 thereof,

(1) Whereas Article 1 of Regulation (EC) No 1918/98 provides for the possibility of issuing import licences for beef and veal products; whereas, however, imports must take place within the limits of the quantities specified for each of these exporting non-member countries;

(2) Whereas the applications for import licences submitted between 1 and 10 November 1999, expressed in terms of boned meat, in accordance with Regulation (EC) No 1918/98, do not exceed, in respect of products originating in Botswana, Kenya, Madagascar, Swaziland, Zimbabwe and Namibia, the quantities available from those States; whereas it is therefore possible to issue import licences in respect of the quantities applied for;

(3) Whereas the quantities in respect of which licences may be applied for from 1 December 1999 should be fixed within the scope of the total quantity of 52 100 tonnes;

(4) Whereas this Decision is without prejudice to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine animals and swine, fresh meat or meat products from third countries [3], as last amended by Directive 97/79/EC [4],

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The following Member States shall issue on 21 November 1999 import licences for beef and veal products, expressed as boned meat, originating in certain African, Caribbean and Pacific States, in respect of the following quantities and countries of origin:

Germany:

— 155 tonnes originating in Botswana,

— 30 tonnes originating in Namibia.

United Kingdom:

— 500 tonnes originating in Botswana,

— 1 050 tonnes originating in Zimbabwe,

— 295 tonnes originating in Namibia.

[1] OJ L 215, 1.8.1998, p. 12.
[2] OJ L 250, 10.9.1998, p. 16.
[3] OJ L 302, 31.12.1972, p. 28.
[4] OJ L 24, 30.1.1998, p. 31.

Article 2

Licence applications may be submitted, pursuant to Article 3(2) of Regulation (EC) No 1918/98, during the first 10 days of December 1999 for the following quantities of boned beef and veal:

— Botswana:	7 836 tonnes,
— Kenya:	142 tonnes,
— Madagascar:	7 579 tonnes,
— Swaziland:	3 039 tonnes,
— Zimbabwe:	1 275 tonnes,
— Namibia:	3 830 tonnes.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 18 November 1999.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 25 November 1999

terminating the anti-dumping proceeding concerning imports of video tapes on reels originating in the Republic of Korea

(notified under document number C(1999) 3883)

(1999/769/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 384/96 of 22 December 1995 on protection against dumped imports from countries not members of the European Community [1], as last amended by Regulation (EC) No 905/98 [2], and in particular Article 9 thereof,

After consulting the Advisory Committee,

Whereas:

A. **PROCEDURE**

(1) On 25 January 1999, the Commission received a complaint concerning the alleged injurious dumping by imports of video tapes on reels originating in the Republic of Korea.

(2) The complaint was lodged by the Video Pancake Manufacturers Association (VIPAM) on behalf of Community producers representing a major proportion of the total Community production of video tapes on reels pursuant to Articles 4(1) and 5(4) of Council Regulation (EC) No 384/96 (hereinafter referred to as the 'Basic Regulation').

(3) The complaint contained *prima facie* evidence of the existence of dumping and of material injury resulting therefrom, which was considered sufficient to justify the initiation of an anti-dumping proceeding.

(4) The Commission, after consultation, by a notice published in the *Official Journal of the European Communities* [3], accordingly initiated an anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of video tapes on reels, currently classifiable within CN code ex 8523 13 00 and originating in the Republic of Korea.

(5) The Commission officially advised the exporting producers, importers and representative associations of importers or exporters known to be concerned, the representatives of the exporting country, the representative users and the complainant Community producers. Interested parties were given the opportunity to make their views known in writing and to request a hearing within the time limit set out in the notice of initiation.

B. **WITHDRAWAL OF THE COMPLAINT AND TERMINATION OF THE PROCEEDING**

(6) By a letter of 6 October 1999 to the Commission, VIPAM formally withdrew its complaint.

(7) In accordance with Article 9(1) of the Basic Regulation, the proceeding may be terminated where the complaint is withdrawn, unless such termination would not be in the Community interest.

(8) The Commission considered that the present proceeding should be terminated since the investigation had not brought to light any considerations showing that such termination would not be in the Community interest. Interested parties were informed accordingly and were given the opportunity to comment. No comments were received indicating that such termination would not be in the Community interest.

(9) The Commission therefore concludes that the anti-dumping proceeding concerning imports into the Community of video tapes on reels originating in the Republic of Korea should be terminated without the imposition of anti-dumping measures,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Sole Article

The anti-dumping proceeding concerning imports of video tapes on reels, currently classifiable within CN code ex 8523 13 00 and originating in the Republic of Korea, is hereby terminated.

Done at Brussels, 25 November 1999.

For the Commission

Pascal LAMY

Member of the Commission

[1] OJ L 56, 6.3.1996, p. 1.
[2] OJ L 128, 30.4.1998, p. 18.
[3] OJ C 68, 11.3.1999, p. 13.